

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 365 SÉANCE du 4 Juillet 1930	VERGADERING van 4 Juli 1930	Zittingsjaar 1929-1930

**PROPOSITION DE LOI**

portant modification à l'article 7 de la loi du 29 juillet 1926, portant péréquation des pensions de retraite servies par le Trésor public, des pensions à charge des Caisses de prévoyance, etc.

**DÉVELOPPEMENTS**

MADAME, MESSIEURS,

1. — « L'article 7, § 1 de la loi du 29 juillet porte que les fonctions remplies simultanément restent indépendantes les unes des autres pour la liquidation des pensions auxquelles leur exercice peut donner ouverture ».

En vertu de cette disposition, l'instituteur primaire qui est chargé d'un cours d'adultes aura deux pensions, établies, isolément, d'après les éléments qui lui sont propres.

Nous estimons que le législateur a fait une erreur. L'instituteur primaire qui donne un cours d'adultes ne remplit pas deux fonctions, car le cours d'adultes est la continuité de l'enseignement primaire et l'instituteur est obligé, moralement, de donner ce cours. Par conséquent nous demandons que la disposition susvisée ne soit pas appliquée aux instituteurs primaires chargés d'un cours d'adultes et que les deux traitements attachés à ces fonctions qui n'en constituent qu'une seule, ne forment qu'un seul traitement servant de base au calcul de la pension.

2. — Le même article 7 dispose en son § 5 que « l'intéressé perd à tous égards, le droit éventuel qu'il tient de l'exercice d'une fonction accessoire qu'il ne remplit plus depuis un an au moment de sa mise en disponibilité ou de sa mise à la retraite et qu'il a cumulé antérieurement avec sa fonction principale ».

Mais d'autre part, en vertu du même article, une pension dans une fonction accessoire est acquise par le fait que les conditions d'âge et de service se trouvent réunies, selon le vœu de la loi pour l'une d'elles.

Il en résulte que l'instituteur primaire, âgé d'au moins 50 ans, et qui a accompli 30 années de fonction à l'école d'adultes, a droit à la pension pour cette fonc-

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van artikel 7 der wet van 29 Juli 1926 houdende perequatie van de rustpensioenen uitgekeerd door de Staatskas, van de pensioenen ten laste der Voorzorgskassen, enz.

**TOELICHTING**

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

1. — « Artikel 7, § 1 van de wet van 29 Juli luidt, dat de gelijktijdig vervulde werkzaamheden onafhankelijk blijven, de eenen van de andere, voor de vereffening der pensioenen, waarop hunne uitoefening recht geeft ».

Krachtens die bepaling, zal de lagere onderwijzer die belast is met een leergang voor volwassenen, twee pensioenen trekken, welke afzonderlijk vastgesteld worden volgens de kenmerkende elementen.

Wij zijn van meening, dat de wetgever een dwaling begaan heeft. De lagere onderwijzer die een leergang voor volwassenen geeft, bekleedt geen twee betrekkingen, daar de leergang voor volwassenen de voortzetting van het lager onderwijs is en de onderwijzer redelijk verplicht is dezen leergang te geven. Bijgevolg vragen wij, dat hoogerbedoelde bepaling niet zou toegepast worden op de lagere onderwijzers die met een leergang voor volwassenen belast zijn en dat de twee wedden welke aan deze betrekkingen verbonden zijn, maar één wedde uitmaken, welke als grondslag dient voor de berekening van het pensioen.

2. — § 5 van hetzelfde artikel 7 luidt, dat « de betrokkenen in ieder opzicht de eventuele rechten verliest, welke hij bezit uit hoofde van een bijkomstige betrekking die hij niet meer vervult, sedert één jaar op het oogenblik van zijn pensionnering en die hij, vroeger, met zijn voornaamste betrekking te zamen heeft uitgeoefend ».

Anderzijds wordt, krachtens hetzelfde artikel, een pensioen in een bijkomende functie verkregen, door het feit dat de voorwaarden, in zake van leeftijd en dienstjaren, vervuld worden, naar de vereischten der wet voor één dezer functien!

Daaruit volgt dat dé onderwijzer der lagere school, die ten minste 50 jaar oud is en 30 jaren dienst deed in de school voor volwassenen, recht heeft op het pen-

tion accessoire, tout en continuant ses fonctions à l'école primaire.

Mais d'autre part il perd ces droits s'il ne remplit plus depuis un an ces fonctions au moment de sa mise à la retraite.

Un certain nombre d'instituteurs, ayant abandonné avant l'application de la loi du 29 juillet 1926, leurs fonctions à l'école d'adultes pour devenir chef d'école primaire, désirent avec raison que la disposition, permettant à un instituteur de demander la pension pour l'école d'adultes lorsqu'il réunit les conditions d'âge et de services susvisées *ait un caractère rétroactif et permette donc à ces instituteurs de faire valoir avec effet rétroactif leurs droits à la pension pour services accessoires.*

Léo MUNDELEER.

### PROPOSITION DE LOI

#### ARTICLE UNIQUE.

L'article 7, § 1 du 29 juillet 1926 est complété comme suit :

« Cette disposition n'est pas appliquée aux instituteurs primaires chargés d'un cours d'adultes; ces deux fonctions doivent être considérées comme constituant une seule fonction et les deux traitements attachés à ces fonctions ne forment qu'un seul traitement, servant de base au calcul d'une seule pension ».

Le § 5 du même article est complété comme suit :

« Cette disposition n'est pas applicable aux instituteurs primaires chargés d'un cours d'adultes ».

sioen voor deze bijkomende functie, zonder daarbij op te houden zijn functie te vervullen in de lagere school.

Hij verliest echter deze rechten indien hij sedert een jaar opgehouden had deze functie te bekleden, op het oogenblik van zijn pensionnering.

Een zeker aantal onderwijzers welke, vóór de toepassing van de wet van 29 Juli 1926, aan hun functie in de school voor volwassenen verzaakt hebben, om schoolhoofd te worden, verlangen terecht dat de bepaling, waarbij het een onderwijzer mogelijk is, het pensioen voor de volwassenenschool aan te vragen, wanneer hij de vorenbedoelde leeftijds- en dienstvereischten vervult, *terugwerkende kracht zou hebben en dus aan deze onderwijzers toelaten zou hun recht op het pensioen voor bijkomende diensten, met terugwerkende kracht, te doen gelden.*

Léo MUNDELEER.

### WETSVOORSTEL

#### EENIG ARTIKEL.

Artikel 7, § 1 der wet van 29 Juli 1926 wordt aangevuld als volgt :

« Deze bepaling is niet toepasselijk op de onderwijzers der lagere scholen, met een leergang voor volwassenen belast; deze twee functien dienen beschouwd te worden als één enkele en de twee wedden welke aan deze functie beantwoorden, maken slechts één enkele wedde uit, die tot grondslag dient bij de berekening van één enkel pensioen ».

§ 5 van hetzelfde artikel wordt aangevuld als volgt:

« Deze bepaling is niet toepasselijk op de onderwijzers der lagere scholen, met een leergang voor volwassenen belast ».

Léo MUNDELEER.

Arthur PATER.

L. JORIS.